

Na koniec tygodnia

WARTO WIEDZIEĆ. Powstał pierwszy w Polsce podręcznik do nauki pisma migowego. Idea zrodziła się w Nowym Sączu.

Pomysłodawcą innowacyjnego projektu SignWriting jest Jakub Józefiak z Centrum Zespołu Analityczno-Strategicznego w Nowym Sączu, które od kilku lat współpracuje z Polskim Związkiem Głuchych, a autorem strategii wdrożenia projektu jest Tomasz Zaclona z Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Sączu. Program nauczania wraz z podręcznikiem dla niesłyszących został już sprawdzony w placówkach, w których uczą się osoby głuche. Teraz trwają starania o jego upowszechnienie w systemie edukacji.

Sposób zapisu języka migowego, jakim jest SignWriting powstał w latach 70. i jest już powszechnie używany w krajach Europy Zachodniej czy Ameryki Południowej. Wymyśliła go amerykańska tancerka baletowa Valerie Sutton. W sumie na świecie jest ponad dwieście języków migowych.

– Przy pisaniu podręcznika wykorzystaliśmy doświadczenia i częściowo słownik stworzony przez Lucynę Długolecką, prekursorkę nauczania SignWriting

ABC pisma migowego



Głuchym uczniom łatwiej się uczyć, gdy mają przedstawione wizualnie dane słowo – mówi Katarzyna Podgórn

w Polsce. Układ podręcznika jest bardzo przystępny dla osoby uczącej się – mówi Jakub Józefiak. – Najpierw mamy wprowadzone

słowo w języku polskim, następnie obrazek w polskim języku migowym i kolejno pojawia się ikonograficzny zapis SignWritingu.

Idea powstania podręcznika zrodziła się w 2010 r. Praca nad projektem trwała kilka miesięcy.

Bazowano głównie na materiałach, które były zamieszczone na stronie signwriting.org. Podręcznik ostatecznie opracowano przy współpracy z surdopedagogami. Okazję do jego przetestowania mieli m.in. uczniowie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Krakowie.

– Podręcznik dokładnie odzwierciedla znak migowy. Głuchym uczniom łatwiej się uczyć, gdy mają przedstawione wizualnie dane słowo. Są rysunki i opisy, które ułatwiają szybsze przyswajanie wiedzy. To daje szansę na szerszy rozwój osób niesłyszących, a kultura głuchych bardziej umocni się w społeczeństwie – mówi Katarzyna Podgórn, surdopedagog w krakowskiej placówce i współautor podręcznika, dodając, że każdy znak gestu został przedstawiony w podręczniku również w wersji krakowskiej, warszawskiej czy śląskiej.

– Dzięki możliwości zapisywania poszczególnych gestów osoba niesłysząca może na przykład pisać mejle w języku migowym – mówi Tomasz Zaclona. – Daje to również szansę w przyszłości na tworzenie literatury i wydawania czasopism w języku migowym. Liczymy tym samym, że SignWriting zdynamizuje dostęp do kultury i książek osobom niesłyszącym.

MONIKA CHROBAK

R E K L A M A



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



CZŁOWIEK - NAJLEPSZA INWESTYCJA

ZAPISZ JĘZYK MIGOWY!

SignWriting

INNOWACYJNY
PROGRAM NAUCZANIA!

SignWriting

Mniejszość językowa, którą są Głusi mają prawo do zapisywania własnego języka. Dzięki SignWriting język migowy (słownictwo, gramatyka) przetrwają w postaci pisanej stanowiąc dziedzictwo kultury Głuchych. Język migowy stanie się nie tylko „mówiony” ale również pisany.

www.signwriting.pl

PROJEKT: „INNOWACYJNE PROGRAMY NAUCZANIA
SZANSA NA AWANS EDUKACYJNY”



REALIZOWANY PRZEZ: Centrum Zespołów Analityczno-Strategicznego Sp. z o.o.
ul. Mysliwska 4c/8, 33-300 Nowy Sącz, tel. 18/547-62-42, fax 18/547-67-09
biuro@czas.sacz.pl, www.czas.sacz.pl



PARTNER: Polski Związek Głuchych
Oddział Małopolski w Krakowie
ul. Św. Jana 18, 31-018 Kraków
tel. 12/422-73-45, fax 12/421-39-10
oddzial@pzg.krakow.pl, www.pzg.krakow.pl

Zajrzyj na stronę:

www.signwriting.pl